



R1

Participant's report to the National Nominating Authority and the National Contact Point

Meeting report

In the three weeks after the event, please complete this report. It contains two sections:

1. **Reporting:** this is intended as a feedback on the event, on what was learnt, on how the event will affect your work and on how it will be disseminated. In addition to the ECML National Nominating Authority and the National Contact Point in your country the ECML will use the report¹ in the "Experts involved in ECML activities" section of each ECML member state website (please see <http://contactpoints.ecml.at>).

This section should be written in one of the project's working languages.

2. **Public information:** this is intended as an information on the ECML project and its expected value for your country. The content should be of interest for a larger audience. Thus it should link up to interesting publications, websites, events etc. which were discussed on the occasion of the workshop or which are relevant in your country. The public information should be a short, promotional text of about 200 words.

This section should be written in (one of) your national language(s).

The completed file should be sent to

- the ECML National Nominating Authority and the National Contact Point in your country (contact details can be found at <http://www.ecml.at/aboutus/members.asp>)
- and in copy to ECML Secretariat (Erika.komon@ecml.at)

within the given deadline.

¹ Only if you authorised the ECML to publish your contact details.

1. Reporting

Name of the workshop participant	ANGELA LUMINIȚA SEHLANEC
Institution	Colegiul Național „Eudoxiu Hurmuzachi” Rădăuți
E-mail address	asehlanec@yahoo.co.uk
Title of ECML project	RECOLANG - Resources for assessing the home language competences of migrant pupils
ECML project website	www.ecml.at/homelanguagecompetences
Date of the event	2-3 December 2021
Brief summary of the content of the workshop	The workshop focused on the role of home languages in education and the analysis of some existing systems and materials for the evaluation of home languages competences, in order to define a common European framework and to produce a resource kit with formative evaluation materials of home language competences.
What did you find particularly useful?	The examples of evaluation materials presented and the way they are part of the evaluation system/legislation in some countries with longer experience in this matter; understanding the fact that there are other "transition countries", like Romania is for most of the migrant people, that deal with similar problems regarding the migrant pupils' access to education which can be eased by using their home languages competences.
How will you use what you learnt / developed in the event in your professional context?	By sharing my experience and resources gained from this workshop with teachers involved in schooling migrants, I expect that the process of assessing the student's language skills will be eased and will become the basis for an adjustment, adaptation and thus, a better organization of the language courses. For migrant students this can be the foundation for a better school and social integration, considering that communication is the essential key for this matter.
How will you further contribute to the project?	By informing the migrant families from the Regional Accommodation and Procedures Centre for Refugees in Radauti, with the help of the authorities/NGO that provide assistance there, about the RECOLANG survey. By sharing my experience in this workshop with teachers involved in schooling migrants in my town. At the end of the workshop, together with the other participants, I've already expressed my availability to contribute in the translation/adaptation of home language evaluation materials (for the

	Romanian language in my case).
<p>How do you plan to disseminate the project?</p> <ul style="list-style-type: none"> - to colleagues - to a professional association - in a professional journal/website - in a newspaper - other 	<p>A dissemination session, with my fellow teachers involved in schooling migrant pupils, already took place short time after the end of the workshop.</p> <p>An article about this dissemination session, the ECML Workshop and the RECOLANG project has already been published on the Facebook account of my institution. https://www.facebook.com/CNEH.Radauti/posts/4641471135938342</p> <p>I've already sent, by email, information about the RECOLANG project and The Survey to the Regional Accommodation and Procedures Centre for Refugees in Radauti, in order to inform and encourage them to participate in the survey. https://surveyforlearners.questionpro.com/</p> <p>I've also sent a Report in Romanian language to the NNA and to the Ministry of Education in Romania with information about the ECML workshop and the RECOLANG Survey, that can be shared with the other 5 regional centres that host refugees in Romania.</p> <p>An article will also be published on the website of my institution.</p> <p>In order to inform them about the survey, other emails will be sent to my fellow teachers that have migrant pupils at their classes.</p>

2. Public information

Short text (about 200 words) for the promotion of the ECML event, the project and the envisaged publication with a focus on the benefits for target groups. This text should be provided in your national language(s) to be used for dissemination (on websites, for journals etc.).

În perioada 2-3 decembrie, a avut loc cel de-al cincilea atelier de lucru organizat de Centrul European de Limbi Moderne al Consiliului Europei (CELM), organizat în format on-line, la care a participat prof. Angela Luminița Sehanec, de la Colagiul Național „Eudoxiu Hurmuzachi” în calitate de reprezentant al României, desemnat de Ministerul Educației.

La atelier au participat, pe lângă echipa de proiect și colaboratori, reprezentanți din 36 de țări membre ale Uniunii Europene/SEE/Consiliului Europei ș.a. În ceea ce privește profilul participanților, aceștia au fost profesori, formatori, părți interesate în educație, reprezentați ai unor instituții/asociații care se ocupă de evaluarea competențelor lingvistice, factori de decizie etc. cu experiență în școlarizarea copiilor imigranți, în evaluarea competențelor lingvistice ale elevilor sau în elaborarea de instrumente de evaluare a competențelor lingvistice.

Proiectul RECOLANG www.ecml.at/homelanguagecompetences vizează colectarea și analiza unor exemple de bune practici de evaluare a competențelor lingvistice în limbile vorbite acasă pentru a defini un cadru european comun și a realiza un catalog cu resurse de evaluare formativă. Scopul principal este

de a susține recunoașterea socială și instituțională a limbilor vorbite acasă și de a pune în valoare repertoriul plurilingv al elevilor.

Ca impact, prin elaborarea unui cadru european comun și a unor resurse comune, accesibile tuturor țărilor implicate, care să recunoască/certifice competențele lingvistice dobândite de elevii imigranți, pe diferite etape de școlaritate, acest proiect ar putea facilita atât parcursul educațional al elevilor imigranți, cât și o mai bună integrare a copiilor români care au emigrat în țări din vestul Europei prin valorizarea competențelor lingvistice în limba română, precum și o mai rapidă reintegrare a copiilor români reîntorși în România după emigrare, prin recunoașterea repertoriului lingvistic al acestora.